



**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**

DEPARTAMENTO: LENGUAS Y LITERATURAS CLÁSICAS

MATERIA: LENGUA Y CULTURA GRIEGA II

MODALIDAD DE PROMOCIÓN: EF

PROFESOR: CAVALLERO, PABLO ADRIÁN

CUATRIMESTRE: 2º

AÑO: 2019

CÓDIGO N°: 0548 G

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
DEPARTAMENTO DE LENGUAS Y LITERATURAS CLÁSICAS
MATERIA: LENGUA Y CULTURA GRIEGA II
MODALIDAD DE PROMOCIÓN: EF
CUATRIMESTRE Y AÑO: 2º CUATRIMESTRE 2019
CODIGO N°: 0548 G
PROFESOR: CAVALLERO, PABLO ADRIÁN

EQUIPO DOCENTE:¹

PROFESOR ADJUNTO: FRENKEL, Diana Lea
JEFE DE TRABAJOS PRÁCTICOS: SAPERE, Analía Verónica
AYUDANTE DE PRIMERA: BASILE, Gastón Javier

OBJETIVOS:

- * Consolidar la habilidad para traducir textos originales y captar la importancia de esa lectura directa tanto para el análisis literario como para la comprensión del espíritu griego clásico.
- * Valorar y saber comunicar la importancia de las lenguas clásicas como transmisoras, a través de su literatura, de valores humanos trascendentes.
- * Descubrir en qué grado la cultura griega clásica colaboró en la formación del mundo actual.
- * Descubrir el influjo de la lengua, la literatura y la cultura griegas clásicas en los posteriores movimientos artísticos y especialmente en la actualidad.
- * Valorar el influjo de la lengua griega en la formación del español.
- * Desarrollar el espíritu crítico para el análisis literario y para reconocer, valorar y discutir la bibliografía que aporte consideraciones relevantes.

CONTENIDOS:

UNIDAD 1. Lengua.

1.1. Morfología.

Revisión del aspecto confectivo.
Aspecto perfectivo.
Confectivo segundo y tercero.
Revisión de pronombres.
Verbos consonánticos.
Verbos polirrizos.
Verbos en μι.
Dual.
Declinación ática.

1.2. Sintaxis.

Modos sintácticos.
La oración compuesta.
Genitivo absoluto.
Participios ‘verbalizados’.
Sistematización de las proposiciones de relativo y sustantivas.

¹ Los/as docentes interinos/as están sujetos a la designación que apruebe el Consejo Directivo para el ciclo lectivo correspondiente.

Proposiciones adverbiales.

Usos de los casos.

1.3. Léxico.

Manejo de diccionarios.

Incorporación del léxico más frecuente.

Helenismos en el español.

UNIDAD 2. Cultura.

2.1. Grecia arcaica y Grecia clásica. Rasgos y evolución política, social y económica.

2.2. Homero: *Odisea*, lectura en castellano y comentario.

Confrontación con la *Ilíada*.

Su peso en la literatura y cultura griegas y posteriores.

2.3. La comedia. Concepto, formas, autores. Estructura.

Aristófanes: *Nubes*, *Aves*, *Ranas*, *Riqueza*, lectura en castellano y comentario.

Lectura y traducción de fragmentos del original griego.

BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA, COMPLEMENTARIA Y FUENTES:

Unidad 1:

General obligatoria:

El alumno deberá manejar alguno/s de los siguientes diccionarios:

PABÓN, J. *Diccionario manual griego-español*, Barcelona, Bibliograf, 1973.

BALAGUÉ, M. *Diccionario griego-español*, Madrid, Rodríguez, 1971.

BAILLY, A. *Dictionnaire grec-français*, Paris, Hachette.

LIDDELL-SCOTT-JONES, *Greek-English dictionary*, Oxford, Clarendon Press (hay versión italiana).

Especial facultativa o complementaria:

- Gramáticas:

CURTIVUS, J. *Gramática griega elemental*, Bs.As., Desclée de Brouwer, 1946.

BERENGUER AMENÓS, J. *Gramática griega*, Barcelona, Bosch, 1959.

GOODWIN, W. *A school Greek grammar*, London, Macmillan, 1903.

GOODWIN, W. *Syntax of the moods and tenses of the Greek verb*, London, Macmillan, 1966.

HUMBERT, J. *Syntaxe grecque*, Paris, Klincksieck, 30 ed., 1960.

SMYTH, H.- MESSING, G., *Greek grammar*, Harvard University Press, 2002²¹.

- Obras de consulta de lingüística:

BRANDENSTEIN, W. *Lingüística griega*, Madrid, Gredos, 1964.

CHANTRAINE, P. *Morphologie historique du grec*, Paris, Klincksieck, 1973.

DENNISTON, J. *The greek particles*, Oxford, Clarendon, 1954.

LEJEUNE, M. *Traité de phonétique grecque*, Paris, Klincksieck, 1947.

VENDRYÈS, J. *Traité d'accentuation grecque*, Paris, Klincksieck, 1945.

- Sobre helenismos en el español:

BERGUA CAVERO, J. *Los helenismos en español*, Madrid, Gredos, 2004.

ESEVERRI HUALDE, C. *Diccionario etimológico de helenismos españoles*, Buenos Aires, La hoja de la Sibila, 1987.

Unidad 2:

Obligatoria:

General:

El alumno deberá optar entre:

- BOWRA, C. *La Atenas de Pericles*, Madrid, Alianza, 1974.
- FLACELIÈRE, *La vida cotidiana en Grecia en el siglo de Pericles*, Buenos Aires, Hachette, 1959.
- OSBORNE, R. *La Grecia clásica*, trad. G. Djembé, Barcelona, Crítica, 2002.

Especial:

CANTARELLA, R. *La literatura griega clásica*, Bs.As., Losada, 1971; capp. 2, 10, 15 y 16.

FINLEY, J. *El mundo de Odiseo*, México, FCE, 1978 (completo); o KIRK, G. S. *Los poemas de Homero*, Barcelona, Paidós, 1962 (completo).

MASTROMARCO, G. *Introduzione a Aristofane*, Bari, Laterza, 1994.

Fuentes:

HOMERO, *Odisea*.

ARISTÓFANES, *Nubes, Aves, Ranas y Riqueza*.

Facultativa o complementaria:**a. Historias de la literatura:**

BOWRA, C. *Historia de la literatura griega*, México, FCE.

DOVER-WEST-GRIFFIN, *Ancient Greek literature*, Oxford, 1980.

LESKY, A. *Historia de la literatura griega*, Madrid, Gredos, 1976.

SCHMID, W. - STAEHLIN, O. *Geschichte der griechische Literatur*, München, Beck, 1920.

b. de cultura:

BENGTSON, H. *History of Greece*, Univ. of Ottawa, 1988.

BLÁZQUEZ, J.M. et alii, *Historia de Grecia antigua*, Madrid, Cátedra, 1989.

BIANCHI BALDINELLI, R. *Historia y civilización de los griegos*, Barcelona, Icaria-Bosch, 1982.

CURTIUS, E. *Historia de Grecia*, Buenos Aires, Siglo Veinte, 1962.

GRIMAL, P. *Diccionario de mitología griega y romana*, Barcelona, Paidós, 1981.

GRAVES, R. *Los mitos griegos*, Madrid, Alianza.

HIGHET, G. *La tradición clásica*, México, FCE.

JAEGER, W. *Paideia*, México, FCE, 2a.ed. 1967.

KOSTER, W. *Traité de métrique grecque*, Leyde, 1953.

SNELL, B. *Las fuentes del pensamiento europeo*, Madrid, Razón y fe, 1965.

c. Sobre épica y Homero: (selección)

BLANKENBORG, R. (2018): "Cheating your way back: Odysseus' return to a real world", *Electra* 4, 1-34.

BOWRA, C. *La poesia eroica*, Firenze, La nuova Italia, 1979.

CAMEROTTO, A., *Fare gli eroi. Le storie, le imprese, le virtù: composizione e racconto nell'epica greca arcaica*, Padova, Il poligrafo, 2009.

CHANTRAINE, P. *Grammaire homérique*, Paris, Klincksieck, 1942-1953.

FÉREZ LÓPEZ, A. *La épica griega y su influencia en la literatura española*, Madrid, Ediciones clásicas, 1994.

FINKELBERG, M., *Greeks and pre-Greeks. Aegean prehistory and Greek heroic tradition*, Cambridge U. P. 2006.

FINSLER, G. *La poesía homérica*, Barcelona, Labor, 1947.

FRÄNKEL, H., *Poesía y filosofía de la Grecia arcaica*, Madrid, Machado Libros, 2004.

KIRK, G. *Los poemas de Homero*, Barcelona, Paidós, 1962.

LAMBERTON, R. *Homer the theologian*, Berkeley, Univ. of California Press, 1986.

- LATACZ, J., *Troya y Homero. Hacia una resolución de un enigma*, trad. esp., Barcelona, Destino, 2003.
- MACLEOD, C., "Homer on poetry and the poetry of Homer", en Cairns, D. *Oxford readings in Homer's Iliad*, New York, Oxford University Press, 2001, 294-310.
- MIREAUX, E. *La vida cotidiana en tiempos de Homero*, Bs.As., Hachette, 1962.
- MORRIS, I., "The use and abuse of Homer", en Cairns, D. *Oxford readings in Homer's Iliad*, New York, Oxford University Press, 2001, 57-91.
- MORRIS, I., "Early iron age Greece", cap. 8 de *Cambridge histories online*, Cambridge Univ. Press, 2008, 211-241.
- PARADOTTO, J. *Name and narration in the Odyssey*, New Jersey, Princeton University Press, 1990.
- PARRY, M. *L'épithète traditionnelle dans Homère. Essai sur un problème de style homérique*, Paris, 1928.
- POWELL, B., *Homer*, Oxford, Blackwell, 2004.
- ROSSI, L. *I poemi epici rapsodici non omerici e la tradizione orale*, Padova, 1981.
- MONRO, D. *A grammar of the homeric dialect*, Oxford, Clarendon, 1882.
- VIVANTE, P. *The epithets in Homer. A study in poetic values*, New Haven-London, 1982.
- WEST, M. *The East face of Helicon. West Asiatic elements in Greek poetry*, Oxford, Clarendon Press, 1997.
- d. Sobre comedia y Aristófanes:** (selección)
- ARNOTT, W. "From Aristophanes to Menander", *G and R* 19 (1972), 65-80.
- AUGER, D. "Le théâtre d'Aristophane: le mythe, l'utopie et les femmes", *Aristophane, les femmes et la cité = Cahiers de Fontenay* 17 (1979), 71-97.
- BOWIE, A. M. *Myth, ritual and comedy*, Cambridge, 1993.
- BRELICH, A. "Aristofane come fonte per la storia dell' educazione ateniese", *Dioniso* 43 (1969), 385-398.
- BRELICH, A. "Aristofane, commedia e religione", *Acta Classica* 5 (1969), 21-30. (Ahora también en M. Detienne, ed.: *Il mito. Guida storica e critica*, Roma-Bari, Laterza, 1975, 103-118, 262-267).
- BYL, S. "La comédie d'Aristophane, un jeu de massacre", *LEC* 57 (1989), 111-126.
- CARRIÈRE, J. *Le carnaval et la politique. Une introduction à la comédie grecque*, Paris, 1979.
- CORNFORD, F. *The origin of Attic comedy*, Cambridge, 1912.
- CORTASSA, G. "Il poeta, la tradizione e il pubblico. Per una poetica di Aristofane", en *La polis e il suo teatro*, Padova, 1989, 185-204.
- DA COSTA RAMALHO, A. *Diplà onómata no estilo de Aristófanes*, Coimbra (Suplemento de *Humanitas* IV), 1952.
- DEGANI, E. "Insulto ed escrologia in Aristofane", *Dioniso* 57 (1987), 31-47.
- DILLON, M. "By gods, tongues, and dogs: the use of oaths in Aristophanic comedy", *GRBS* 42-2 (1995), 135-151.
- EHRENBERG, V. *L'Atene di Aristofane*, Firenze, La Nuova Italia, 1957 (orig. 1951).
- FRENCH, A. "Economic conditions in fourth-century Athens", *GRBS* 37-1 (1991), 24-40.
- GARCÍA NOVO, E.- RODRÍGUEZ ALFAGEME, I. *Dramaturgia y puesta en escena en el teatro griego*, Madrid, Ediciones Clásicas, 1998.
- GHIRON-BISTAGNE, P. "Jongleries verbales sur les anthroponymes dans les comédies d'Aristophane", *Cahiers du Gita* 5 (1989), 89-98.
- GIL, L. "Comedia ática y sociedad ateniense, I-III", *Estudios Clásicos* 1974-5 61-82, 151-186, y 59-88.
- HENDERSON, J. *The maculate muse: obscene language in Attic comedy*, New Haven-London, 1975.
- KOMORNICKA, A. "Quelques remarques sur la parodie dans la comédie d' Aristophane", *QUCC* 3 (1967), 51-74.

- KOMORNICKA, A. "Les valeurs humaines dans les comédies d'Aristophane", *Pallas* 38 (1992), 267-276.
- KONSTAN, D. *Greek comedy and ideology*, New York-Oxford, Oxford Univ. Press, 1995.
- KOWZAN, T. "Les comédies d'Aristophane, véhicule de la critique dramatique", *Dioniso* 54 (1983), 83-100.
- LONGO, O. "Società, economia e politica in Aristofane", *Dioniso* 57 (1987), 111-133.
- MAZON, P. *Essai sur la composition des comédies d'Aristophane*, Paris, 1904.
- NESSERLATH, H. "Parody and later greek comedy", *HSCPh* 95 (1993), 181-195.
- OSBORNE, R. "Vexatious litigation in classical Athens: sycophancy and the sykophant", en Cartledge-Millet-Todd eds. *Nomos: essays in Athenian law, politics and society*, Cambridge University Press, 1990, 83-102.
- PICKARD-CAMBRIDGE, A. *Dithyramb, tragedy and comedy*, Oxford, 1927.
- RAU, P. *Paratragodia: Untersuchung einer komischen Form des Aristophanes*, München, Beck'sche Verlag (Zetemata 45), 1967.
- RUSSO, C., *Aristofane, autore di teatro*. Firenze, Sansoni, 1962.
- SAÏD, S. "Travestis et travestissements dans les comédies d'Aristophane", *Cahiers du Gita* 3 (1987), 217-247.
- SIFAKIS, G. "The structure of Aristophanic comedy", *JHS* 112 (1992), 123-142.
- SNELL, B. "La estética de Aristófanes", en *Las fuentes del pensamiento europeo*, Madrid, Razón y Fe, 1965, cap.7.
- THIERCY, P. *Aristophane, ficton et dramaturgie*, Paris, LBL, 1986.
- THIERCY, P. "Le rôle du public dans la comédie d'Aristophane", *Dioniso* 57 (1987), 169-185.
- ZIMMERMANN, B. "L'organizzazione interna delle commedie di Aristofane", *Dioniso* 57 (1987), 49-64.
- e. Sobre Nubes:**
- ADKINS, A. "Clouds, misteries, Socrates and Plato", *Antichthon* 4 (1970), 13-24.
- AMBROSINO, D. "Nuages et sens. Autour des Nuées d'Aristophane", *Quad. di storia* 9 (1983), 3-60.
- AMBROSINO, D. "Arstoph. Nub. 218-234 (la 'cesta' di Socrate)", *Museum criticum* 19-20 (1984), 51-69.
- BYL, S. "Parodie d'une initiation dans les Nuées d'Aristophane?", *Revue belge de philologie et d'histoire* 58 (1980), 5-21.
- BYL, S. "Le vocabulaire de la mêtis dans les Nuées d'Aristophane", *L'antiquité classique* 50 (1981), 112-120.
- DE CARLI, E. *Aristofane e la sofistica*, Firenze, La Nuova Italia, 1971.
- FAUSTI, D. "Aspetti della sophia nelle Nuvole di Aristofane", *Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Siena* III (1982), 1-28.
- GELZER, M. "Aristophanes und sein Sokrates", *Museum Helveticum* 13 (1956), 65-93.
- GREEN, P. "Strepsiades, Socrates and the abuses of intellectualism", *GRBS* 20 (1979), 15-25.
- HAVELOCK, E. "The socratic self-as-it-is parodied in Aristophanes'Clouds", *Yale classical studies* 22 (1972), 1-18.
- KARAVITES, P. "Socrates in the Clouds", *The classical bulletin* 50 (1973-4), 65-69.
- KLEVE, K. "Anti-Dover or Socrates in the Clouds", *Symbolae Osloenses* 58 (1983), 23-37.
- KÖHNKEN, A. "Der Wolken-Chor des Aristophanes", *Hermes* 108 (1980), 154-169.
- KOPFF, E. CH., "Nubes 1493 ss.: was Socrates murdered?", *GRBS* 18 (1977), 113-122.
- MARIANETTI, M.C. *Religion and politics in Aristophanes Clouds*, New York, Olms. Weidman, 1992.

- MIGNANEGO, P. "Aristofane e la rappresentazione di Socrate", *Dioniso* 62-1 (1992), 71-101.
- NUSSBAUM, M. "Aristophanes and Socrates on learning practical wisdom", en J. Henderson ed. *Aristophanes: essays in interpretation*, Cambridge University Press, 1980, 43-97.
- O' REGAN, D. E. *Rhetoric, comedy and violence of language in Aristophanes Clouds*, New York, 1992.
- PRETAGOSTINI, R. "Le prime due sezioni liriche delle *Nuvole* di Aristofane e i ritmi *kat' enóplion* e *katà dáktylon* (Nub. 649-651)", *QUCC* 2 (1979), 119-129.
- RIGOBELLO, A. "Il problema socratico del linguaggio", *Proteus* I-2 (1970), 57-67.
- ROSSETTI, L. "Le *Nuvole* di Aristofane: perché furono una commedia e non una farsa?", *Rivista di Cultura Classica e Medioevale* 16 (1974), 131-136.
- SARRI, F. "Rilettura delle *Nuvole* di Aristofane come fonte per la conoscenza di Socrate", *Rivista di filosofia neoscolastica* 65 (1973), 532-550.
- SARRI, F. *Socrate e la genesi dell'idea occidentale di anima*, Roma, Abete, 1975.
- TOMIN, J. "Socratic gymnasium in the *Clouds*", *Symbolae Osloenses* 62 (1987), 25-32.
- TURATO, F. *Il problema storico delle Nuvole di Aristofane*, Padova, Antenore, 1972.
- f. Sobre Aves:**
- BERTELLI 1983 = L. Bertelli, "L'utopia sulla scena: Aristofane e la parodia della città", *Civiltà classica e cristiana* IV-2, 215-261.
- BOX, H. "Aristophanes Birds 785-796 and Thesmoforiazusae 450-451", *CR* 14 (1964), 241-242.
- CORSINI, E. "Gli *Uccelli* di Aristofane: utopia o satira politica?", en *Atti del Convegno Nazionale A.I.C.C. su la città ideale nella tradizione classica e biblio-cristiana*, Torino, 1987, 57-136.
- FERNÁNDEZ, C. "Una lectura de los objetos teatrales en *Aves* de Aristófanes", *Synthesis* 1 (1994), 75-92.
- GONZÁLEZ DE TOBIA, A. "Composición de espacios para una utopía en *Aves* de Aristófanes", *Synthesis* 1 (1994), 93-113.
- KATZ, G. "The *Birds* of Aristophanes and politics", *Athenaeum* 54 (1976), 353-381.
- NESSELRATH, H.G. "Die Tücken der Sprecherverteilung: Euelpides, Peisetairos und ihre Rolle in der Eingangspartie der aristophanischen Vögel", *Museum helveticum* 53-2 (1996), 91-99.
- PADUANO, G. "La città degli uccelli e le ambivalenze del nuevo sistema etico-politico", *Studi classici e orientali* 22 (1973), 115-144.
- POZZI, D. "The pastoral ideas in the *Birds* of Aristophanes", *CJ* 81 (1986), 119-129.
- ROMER, F. "Atheism, impiety and the *limos melios* in Aristophanes' *Birds*", *American Journal of Philology* 115 (1994), 351-365.
- VAN LOOY, H. "Les Oiseaux d'Aristophane: essai d'interprétation", *Hommage à Claire Préaux*, Bruxelles, Université, 1975, 177-185.
- ZANINI QUIRINI, B. *Nephelokokkygia: la prospettiva mitica degli Uccelli di Aristofane*, Roma, 1987.
- g. Sobre Ranas:**
- CAMPBELL, D. 1984: "The frogs in the *Frogs*", *JHS* 104, 163-165.
- DEFRADAS, J. 1969: "Le chant des Grenouilles. Aristophane, critique musical", *REA* 71, 23-37.
- DEL CORNO, D. 1986: "Scena e parola nelle Rane di Aristofane", *La polis e il suo teatro* a cura di E. Corsini, Padova, Programma, 205-214.
- DEMAND, N. 1970: "The identity of the frogs", *CPh* 65, 83-87.
- DOVER, K. 1991: "The chorus of initiates in Aristophanes' *Frogs*", en O. Reverdin ed. *Aristophane* (Entretiens 38), Genève, Fondation Hardt, 173-201.

- DUARTE A. da S. 1997: "Algumas questões sobre a parábase d' *As rãs*", *Letras clássicas* 1, 51-58.
- DUCHEMIN, S. 1957: "Recherches sur un thème aristophanien et ses sources religieuses", *Étud. classiques*, 273-295.
- HABASH, M. 2002: "Dionysos' roles in Aristophanes' *Frogs*", *Mnemosyne* 55-1, 1-17.
- HENDERSON, J. 1972: "The *Lekythos* and *Frogs* 1200-1248", *HSCPh* 76, 133-143.
- HIGGINS, W. 1977: "A passage to Hades: the *Frogs* of Aristophanes", *Ramus* 6, 60-81.
- HOOKE, J. 1980: "The Composition of the *Frogs*", *Hermes* 108, 169-182.
- KELLS, J. 1964: "Aristophanes' *Frogs* 788-792", *CR* 78, 232-235.
- KONSTAN, D. 1986: "Poésie, politique et rituel dans les *Grenouilles* d'Aristophane", *Métis* 1, 291-308.
- LAPALUS, E. 1934: "Le Dionysos et l'Héraclès des *Grenouilles*", *REG* 47, 1-20.
- MACDOWELL, D. 1959: "Aristophanes *Frogs* 1407-67", *CR* 53=9, 261-268.
- MACDOWELL, D. 1972: "The frogs' chorus", *CR* 22, 3-5.
- PETRE, Z. 1992: "Le haut, le bas et la cité comique. La katabase des *Grenouilles*", *Pallas* 38, 277-285.
- RADERMACHER, L. 1967: *Aristophanes' Frösche*, Wien, 3a.ed.
- ROTSTEIN, A. 1991-2: "El juicio de Diónisos en Ranas de Aristófanes", *Argos* 15-16, 139-147.
- ROUX, G. 1967: "Les grimaces des Clithène (Aristophane, *Grenouilles*, v. 422-430)", *REG* 80, 165-175.
- RUSSO, C. 1961: *Storia delle 'Rane' di Aristofane*, Padova, 1961.
- SARTORI, F. 1974: "Riflessi di vita politica ateniese nelle *Rane* di Aristofane", *Scritti in onore di Caterina Vassalini*, Verona, 423-441.
- SEGAL, CH. 1961: "The character and cults of Dionysius and the unity of the *Frogs*", *HSCPh* 65, 207-242.
- SOMMERSTEIN, A. 1974: "Aristophanes, *Frogs* 1463-5", *CQ* 24, 24-27.
- TAPLIN, O. 1986: "Fifth century tragedy and comedy: a synkrisis", *JHS* 106, 163-174.
- VERDE CASTRO, C. 1961-3: "La composición dramática de *Las Ranas* de Aristófanes", *AFC* VIII, 45-123.
- WILSON, A. 1974: "A Eupolidean Precedent for the Rowing Scene in Aristophanes' *Frogs*", *CQ* 24, 250-252, y "Addendum", *CQ* 26 (1976), p.318.
- WHITMAN, C. 1969: "*Lekythion apólesen*", *HSCPh* 73, 109-112.
- ZIMMERMANN, B. 1988: "Parodia metrica nelle Rane di Aristofane", *St.Ital.Filol.Class.* 6, 35-47.
- h. Sobre Riqueza:**
- ALBINI, U. "La struttura del *Pluto* di Aristofane", *Parola del Pasato* 20 (1965), 427-442.
- BEARE, W., "Xorou in the *Heautontimoroumenos* and the *Plutus*", *Hermathena* 74 (1949), 26-38.
- BYL, S. "Le vocabulaire hippocratique dans les comédies d'Aristophane et particulièrement dans les deux dernières", *Revue de philologie* 64 (1990), 151-162.
- CANTARELLA, R. "L'ultimo Aristofane", *Dioniso* 40 (1966), 35-42.
- CAVALLERO, P. "Introducción" a Aristófanes, *Riqueza*, Bs. As., UBA-FFyL, 2003.
- DAVID, E. "Aristophanes and Athenian society on the early fourth century B. C.", *Mnemosyne* sup. 81 (1984), 1-48.
- DILLON, M. *Aristophanes' Plutos: comedy in transition*, tesis doctoral, Yale, 1984.
- DILLON, M. "Topicality in Aristophanes' *Plutos*", *CA* 6 (1987), 155-183.
- DOUGLAS OLSON, S. "Economics and ideology in Aristophanes' *Wealth*", *HSCPh* 93 (1990), 223-242.
- GROTON, A. "Wreaths and rags in Aristophanes' *Plutus*", *CJ* 86 (1990), 16-22.
- HANDLEY, E. "XOPOY in the *Plutus*", *CQ* III (1953), 55-61.
- HEBERLEIN, F. "Zur Ironie im *Plutos* des Aristophanes", *WJA* 7 (1981).

KONSTAN, D.-DILLON, M. "The ideology of Aristophanes' *Wealth*", *AJPh* 102 (1981), 371-394 = "Wealth", cap.5 de *Greek comedy and ideology*, N.York-Oxford, Oxford Univ.Press, 1995.

LONGO, O. "Società, economia e politica in Aristofane", *Dionisio* 57 (1987), 111-133.

PARADISO, A. "Le rite de passage du *Ploutos* d'Aristophane", *Metis* 2 (1987), 249-267.

SFYROERAS, P. "What wealth has to do with Dionysus: from economy to poetics in Aristophanes' *Plutus*", *GRBS* 36 (1997), 231-261.

SOMMERSTEIN, A.H. "Aristophanes and the Demon Poverty", *CQ* 34 (1984), 314-333 = cap. 14, 252-281.

h. Ediciones generales de Aristófanes:

Aristophanes, *Komödien*, Berlin, Weidmannsche, 1894.

Aristophanes, *Comoediae*, ed. F. Wall-W.Geldart, Oxford, Clarendon, 1906-1907.

Aristophane, *Comédies*, ed. V.Coulon/ P.Méridier, Paris, LBL, 1923-1930.

Aristophanes, ed. B.Bickley Rogers, London-Cambridge, Loeb, 1924.

Aristofane, *Le commedie*, ed. R.Cantarella, Milano, Istituto Editoriale italiano, 1949-1965.

The comedies of Aristophanes, ed. A.Sommerstein, Warminster, 1983-.

i. Escolios generales:

DINDORF, G. *Scholia graeca*, t.IV de *Aristophanis comoediae*, Oxford, 1838.

DÜBNER, FR. *Scholia graeca in Aristophanem*, Paris, 1842 = Hildesheim, 1969.

KOSTER, W. *Scholia in Aristophanem*, Groningen, 1975.

ORGANIZACIÓN DEL DICTADO DE LA MATERIA:

Total de horas semanales: 6

Clases teóricas (optativas): 4

Clases prácticas (obligatorias): 2

Total de horas cuatrimestrales: 96

Actividades planificadas

- Práctica oral y escrita de los contenidos de lengua. Esta práctica se hará en cierta medida en las clases teóricas, pero de manera particular y personalizada en las clases de trabajos prácticos.
- Traducción de los textos mencionados en los contenidos, de fragmentos originales de autores varios adecuados para los temas de gramática, como práctica y aplicación de los conocimientos adquiridos. Esta actividad se repartirá entre las clases teóricas y las prácticas.
- Comentario de las obras literarias. Fichaje, por parte de los alumnos, de ejes temáticos de la *Odisea* y de las comedias mencionadas en los contenidos, para su utilización en el comentario. El comentario se desarrollará principalmente en las clases teóricas.
- Comentario y discusión crítica de la bibliografía obligatoria en las clases teóricas.

ORGANIZACIÓN DE LA EVALUACIÓN:

EF – EXAMEN FINAL:

El régimen con examen final comprende 2 (dos) instancias de evaluación parcial.

Se debe cumplir con los siguientes requisitos:

- i. asistir al 75% de las clases de trabajos prácticos o equivalentes;
- ii. aprobar 2 (dos) instancias de evaluación parcial (o sus respectivos recuperatorios) con un mínimo de 4 (cuatro) puntos en cada instancia.

Quienes no alcancen las condiciones establecidas para el régimen con EXAMEN FINAL deberán reinscribirse u optar por rendir la materia en calidad de libre. Aprobación de un EXAMEN FINAL con una nota mínima de 4 (cuatro) puntos. El primer llamado de los turnos de julio y diciembre no estará disponible para los estudiantes que regularizan la cursada en el cuatrimestre inmediato anterior a aquéllos.

Se dispondrá de UN (1) RECUPERATORIO para aquellos/as estudiantes que:

- hayan estado ausentes en una o más instancias de examen parcial;
- hayan desaprobado una instancia de examen parcial.

La desaprobación de más de una instancia de parcial constituye la pérdida de la regularidad y el/la estudiante deberá volver a cursar la materia.

Cumplido el recuperatorio, en caso de no obtener una calificación de aprobado (mínimo de 4 puntos), el/la estudiante deberá volver a inscribirse en la asignatura o rendir examen en calidad de libre. La nota del recuperatorio reemplaza a la nota del parcial original desaprobado o no rendido.

La corrección de las evaluaciones y trabajos prácticos escritos deberá efectuarse y ser puesta a disposición del/la estudiante en un plazo máximo de 3 (tres) semanas a partir de su realización o entrega. El examen será devuelto al/la estudiante con la corrección y calificación correspondientes, en tinta sin enmiendas ni tachaduras, y firma del/la docente. El/la estudiante deberá conservarlo en su poder hasta que la materia haya sido aprobada y conste en el Certificado Analítico.

VIGENCIA DE LA REGULARIDAD:

Durante la vigencia de la regularidad de la cursada de una materia, el/la estudiante podrá presentarse a examen final en 3 (tres) mesas examinadoras en 3 (tres) turnos alternativos no necesariamente consecutivos. Si no alcanzara la promoción en ninguna de ellas, deberá volver a inscribirse y cursar la asignatura o rendirla en calidad de libre. En la tercera presentación el/la estudiante podrá optar por la prueba escrita u oral.

A los fines de la instancia de EXAMEN FINAL, la vigencia de la regularidad de la materia será de 4 (cuatro) años. Cumplido este plazo el/la estudiante deberá volver a inscribirse para cursar o rendir en condición de libre.

RÉGIMEN TRANSITORIO DE ASISTENCIA, REGULARIDAD Y MODALIDADES DE EVALUACIÓN DE MATERIAS: Quedan exceptuados/as de las condiciones para la Promoción Directa o con Examen Final los/as estudiantes que se encuentren cursando bajo el Régimen Transitorio de Asistencia, Regularidad y Modalidades de Evaluación de Materias (RTARMEM) aprobado por Res. (CD) N° 1117/10.

RECOMENDACIONES:

El alumno ha de tener en cuenta que la evaluación se regirá según los siguientes criterios y métodos:

Criterios:

El aprendizaje del alumno se evaluará según los siguientes criterios:

- participación en las clases de aplicación cognoscitiva;
- habilidad para resolver los problemas planteados por los textos;
- habilidad para elaborar juicios críticos;
- habilidad para relacionar conocimientos e ideas;
- habilidad para expresar y transmitir claramente el pensamiento.
- corrección y propiedad en el uso de la lengua.

Métodos:

Se hará una evaluación continua del alumno mediante la observación de su participación en clase, particularmente en las de trabajos prácticos, por la que merecerá una nota de concepto del docente auxiliar.

Los exámenes parciales serán escritos, uno a fines de septiembre y otro a comienzos de noviembre, y versarán sobre los contenidos vistos en los trabajos prácticos.

El examen final consistirá en:

- a) examen escrito en el que resolverá un texto no trabajado en clase;
- b) examen oral en el que leerá, traducirá y comentará textos vistos en clase, aplicando la bibliografía obligatoria.

Ambas instancias serán eliminatorias.

Dr. Pablo A. Cavallero
Profesor Regular Titular